

VIVAX

Simply good.

WH-100DB

CZ

Návod k použití

CE **RoHS** 

Děkujeme vám, že jste si vybrali rychlovarnou konvici Vivax. Doufáme, že při používání vám tento spotřebič přinese radost stejně jako ostatní výrobky Vivax.

Prosíme Vás, abyste si přečetli tento návod, abyste zajistili odpovídající podmínky při používání vašeho spotřebiče. Pozorně si přečtěte celý tento návod, než začnete používat spotřebič. Uchovejte si návod pro eventuální budoucí potřeby. Pokud prodáváte nebo darujete tento spotřebič, vždy ke spotřebiči přidejte i tento návod.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

Než začnete spotřebič používat, přečtěte si prosím pozorně návod k použití.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud obdržely pokyny k bezpečnému používání spotřebiče a uvědomují si potenciální nebezpečí, kterému jsou vystaveny během používání spotřebiče.

Děti si nesmějí hrát se spotřebičem. Uchovávejte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Děti musejí být vždy pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

- Nepoužívejte spotřebič k účelům, které nejsou popsány v tomto návodu. Spotřebič je třeba používat pouze k ohřevu vody.
- Spotřebič není určený pro provoz s pomocí vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.
- Konvici používejte výhradně s dodaným podstavcem. Podstavec nepoužívejte k jiným účelům.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nedostaly pokyny k používání spotřebiče od osoby

zodpovědné za jejich bezpečnost.

- Umístěte varnou konvici mimo dosah dětí. Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti varné konvice.
- Spotřebič vždy odpojte ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte, nechávejte jej bez dozoru, nebo před jeho údržbou nebo výměnou součástí. Pokud jsou kabel nebo zásuvka poškozené, nebo pokud spotřebič nefunguje správně, odneste spotřebič do nejbližšího servisního centra, aby kvalifikované osoby určily závadu a provedly opravu nebo výměnu.
- Vypněte spotřebič a odpojte síťovou vidlici ze zásuvky před tím, než spotřebič naplníte vodou, začnete jej čistit nebo pokud spotřebič nepoužíváte.
- Síťovou zástrčku nezapojujte do elektrické sítě vlhkými nebo vlhkými rukama.
- Vyvarujte se prolévání tekutiny po LCD displeji a podstavci konvice, neboť by tekutina mohla proniknout do podstavce a způsobit závadu.
- Abyste se vyvarovali vypuknutí požáru, nepoužívejte spotřebič v blízkosti lehce vznětlivých látek nebo par. Spotřebič nepoužívejte a neodkládejte v blízkosti plynového nebo elektrického sporáku a nepokládejte jej na horkou troubu.
- Spotřebič vždy postavte na stabilní a rovný povrch, abyste zabránili převrácení nebo pádu spotřebiče.
- Nedotýkejte se horkého povrchu konvice, při manipulaci s ní používejte pouze rukojeť a ovládací tlačítka.
- Aby nedošlo k opaření horkou párou, vyhýbejte se při manipulaci s konvicí otvoru pro vylévání vody.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je zapojený do napájení a je v provozu.
- Děti nesmějí používat spotřebič, aby nedošlo k potenciálně nebezpečným situacím. Děti nesmějí používat spotřebič, pokud nejsou pod dohledem.
- Konvici používejte výhradně s dodaným podstavcem.

Podstavec nepoužívejte k jiným účelům.

- Před zapojením rychlovarné konvice do zásuvky zkontrolujte, zda jmenovité napětí vaší domácnosti odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči (nachází se na spodní straně podstavce spotřebiče. Pokud napětí neodpovídá, spotřebič nepoužívejte, a kontaktujte výrobce nebo prodávajícího.
- Aby nedošlo k poškození zařízení, nepoužívejte prodlužovací kabel určený pro nižší výkon, než je jmenovitý výkon zařízení. Připojte zařízení do správné uzemněné zásuvky.
- Kabel nepřehýbejte, aby nedošlo k jeho poškození nebo možnému úrazu elektrickým proudem. Pokud jsou kabel nebo zásuvka poškozené, nebo pokud spotřebič nefunguje správně, odнесите spotřebič do nejbližšího servisního centra, aby kvalifikované osoby určily závadu a provedly opravu nebo výměnu.
- Kabel nepřehýbejte, aby nedošlo k jeho poškození nebo možnému úrazu elektrickým proudem.
- Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkého povrchu.
- Pokud jsou kabel nebo zásuvka poškozené, nebo pokud spotřebič nefunguje správně, odнесите spotřebič do nejbližšího servisního centra, aby kvalifikované osoby určily závadu a provedly opravu nebo výměnu.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, vlhkosti, prachu, ostrým předmětům atd.
- Konvici nepoužívejte, pokud se nacházíte v blízkosti výbušnin nebo snadno vznětlivých výparů.
- Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkého povrchu.
- Tento spotřebič je určen pouze k použití v uzavřeném prostoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Varnou konvici nepřepřlňujte, aby voda nezpůsobila závadu na spotřebiči nebo aby nedošlo k

nekontrolovatelnému vytékání vody při vaření.

- Pokud je konvice prázdná, nezapínejte ji.
- Nádobu naplňte pouze čistou vodou. Použití jiných kapalin může přístroj poškodit.
- Neponožujte konvici, její podstavec nebo kabel do vody, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Ke vzniku opaření může dojít, pokud zvedáte víko během provozu konvice. Nezvedejte víko, aby vás neopařila pára, která ze spotřebiče vychází
- Nepokrývat. Pokud je víko horké, manipulujte s ním opatrně. Při vaření vody, nebo krátce poté, co se voda uvařila,
- Spotřebič vždy umístěte na stabilní a rovný povrch, aby se zabránilo převržení nebo pádu spotřebiče.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud nosíte konvici, která obsahuje horkou vodu, aby nedošlo k převržení a vylití obsahu konvice a opaření. Nikdy nezvedejte konvici bez víka a pro přenášení konvice používejte výhradně rukojeť.
- Nedotýkejte se horkého povrchu konvice, při manipulaci s ní používejte pouze rukojeť a ovládací tlačítka.
- Pokud konvici naplníte vodou nad rysku maxima, může dojít k přetečení/ vystříknutí vařící vody.
- Během používání stroj nepohybujte ani nepohybujte.
- Nepoužívejte spotřebič k účelům, které nejsou popsány v tomto návodu. Spotřebič je třeba používat pouze k ohřevu vody.
- Tento spotřebič je určen výhradně k používání v domácnosti a podobných prostorech jako jsou:
 - Kuchyňské kouty zaměstnanců v prodejnách, kancelářích a jiných pracovištích.
 - Pohostinské objekty jako jsou hotelové pokoje, motelové pokoje a jiné ubytovací prostory.



- Ubytovací podniky nabízející “Bed and breakfast” (nocleh se snídaní).
- Catering a podobné služby
- Pravidelně prosím čistěte konvici od vodního kamene, aby byla zajištěna její správná funkce. V případě neobvyklých zvuků, zápachu dýmu nebo jakýchkoli jiných závad nebo problémů při používání varné konvice vypněte spotřebič stisknutím tlačítka OFF a odpojte jej ze zásuvky. Kontaktujte autorizovaný servis za účelem opravy. Nikdy nezkoušejte sami opravovat spotřebič. Uvnitř spotřebiče nejsou žádné součástky a díly, které by mohl spotřebitel sám opravit.
- Nikdy neodpojujte spotřebič z napájení taháním za kabel. Nedotýkejte se napájecího kabelu nebo zástrčky mokřýma rukama. Nikdy nepřemisťujte spotřebič taháním za kabel a dbejte na to, aby kabel nebyl zamotaný nebo přiskřípnutý.
- Vyvarujte se prolévání tekutiny po LCD displeji a podstavci konvice, neboť by tekutina mohla proniknout do podstavce a způsobit závalu.



UPOZORNĚNÍ

Nedotýkejte se horkého povrchu konvice, při manipulaci s ní používejte pouze rukojeť a ovládací tlačítka.

2. ČÁSTI SPOTŘEBIČE



- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Horní víko | 6. Tlačítko napájení (zapnuto/vypnuto) |
| 2. Uvolňovací tlačítko | 7. 360° základna s úložným prostorem pro kabel |
| 3. Ukazatel hladiny vody | 8. Zobrazení teploty |
| 4. Rukojeť | 9. Ikona topení |
| 5. Ikona udržet teplo | 10. Tlačítko nastavení funkce |

Popis spotřebiče

Tento popis je pouze orientační.

Vaše rychlovarná konvice se může lišit od výše uvedeného obrázku, ale použití a funkce zůstávají stejné.

3. POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

Szvláštní bezpečnostní pokyny pro konvici

- Při plnění zařízení používejte pouze studenou vodu.
- Hladina vody musí být pod značkami MAX.
- Před sejmutím konvice ze základny vypněte.
- Vždy se ujistěte, že je víko dobře uzavřeno.
- Dno a vnější povrch konvice nesmí navlhnout.
- Použití tělo konvice musí odpovídat základně konvice.

První použití konvice

Před prvním použitím naplňte konvici čistou vodou na maximální kapacitu a vařte. dvyljíte vodu a proces opakujte.

Při plnění nebo doplňování vody by měla být konvice vždy odpojena ze zásuvky.

1. Naplňte konvici vodou na požadovanou úroveň. Nepřepřilňujte, hrozí nebezpečí rozlití nebo vyplivnutí. Ukazatel hladiny vody vám pomůže změřit správné množství. Konvici můžete naplnit přes hubici nebo po otevření víka. Po naplnění nezapomeňte zavřít víko, jinak se konvice po použití automaticky nevypne.
2. Nevypilňujte méně než 0,3 litry vody, aby konvice během provozu nevyschla. Neplňte více než 1 litrem vody (až po označení „max“).
3. Pro ochranu proti přehřátí je instalována automatická bezpečnostní pojistka, bude fungovat, pokud je konvice zapnutá a obsahuje nedostatečné množství vody. Vždy se ujistěte, že voda uvnitř konvice pokrývá minimálně 0,3 litru vody. Pokud se aktivovalo automatické bezpečnostní vypínání, vypněte konvici, odpojte od elektrické zásuvky a nechte konvici 5 až 10 minut vychladnout. Doplňte pomocí a zapněte, konvice bude fungovat normálně.
4. Po uvaření se konvice automaticky vypne.
5. Odpojte konvici od elektrické sítě.

Při nalévání neotevírejte víko.






Pokud je konvice přeplněná, může dojít k vystříknutí vařící vody.



Konvice se smí používat pouze s dodaným stojanem.

ÚKON

1. Před použitím umístěte konvici na vodorovnou plochu.
2. Otevřete víko a nalijte vodu do konvice.
3. Připojte se k napájení, vstupte do rozhraní nastavení a stiskněte tlačítko pro vaření vody (požadovanou teplotu můžete vybrat stisknutím na rozhraní nastavení)
4. Odeberte konvici na vaření.

Pokročilá obsluha:

1. Zobrazení teploty : Zobrazení aktuální a nastavené teploty.
2. Indikátor zahřívání : Voda se zahřívá.
3. Indikátor udržování teploty : Udržování teploty vody teplé.
4. Tlačítko pro nastavení funkce : Krátkým stisknutím zvolíte teplotu 40°C - 70°C - 80°C - 90°C - 100°C. Dlouhým stisknutím na dvě sekundy zapnete režim, aby byla teplota vody teplá . Po zvolení požadované teploty automaticky přejde do stavu udržování teploty. Doba uchování tepla je 2 hodiny, při teplotě pod 5 stupňů se voda dále ohřívá. Tento cyklus pokračuje, dokud nevyprší čas udržování teploty (dlouhým stisknutím na dvě sekundy zrušíte stav udržování teploty).

5. Tlačítko napájení (zapnuto/vypnuto) : Ve stavu napájení krátce stiskněte tlačítko napájení, bzučák vydá zvukový signál a na displeji se zobrazí 100°C, indikátor ohřevu  rozsvítí se. Na obrazovce se zobrazí aktuální teplota v reálném čase a přejde do stavu vařící vody. Po zahřátí vody zařízení dvakrát pípne. (Pokud je konvice zapnutá a po dobu 1 minuty neprovedete žádnou operaci, konvice automaticky přejde do pohotovostního režimu.)

Poznámka: V režimu udržování teploty se po převaření vody na nastavenou teplotu spustí funkce paměti. Během desetinásobného zapnutí zařízení nesmí teplota klesnout pod 8 stupňů. Funkce udržování teploty pokračuje v operaci, která byla nastavena naposledy. Pokud chcete funkci zastavit, vypněte režim udržování teploty.

4 ÚDRŽBA, OPRAVA A POUŽITÍ

- Nepokoušejte se otevírat a opravovat spotřebič.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, nebo pokud došlo k poškození konvice nebo jakékoli jiné části v důsledku pádu. Kontaktujte autorizovaný servis.
- Nevyměňujte sami poškozený kabel nebo síťovou vidlici, obraťte se na autorizovaný servis.
- Nepřenášejte nebo netahejte spotřebič za napájecí kabel.
- Odpojte síťovou vidlici ze sítě tak, že pevně uchopíte síťovou vidlici a vytáhnete ji ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze sítě.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebiče otočte vypínač do polohy "O" (vypnuto), odpojte jej a počkejte, až spotřebič vychladne.
- Vyčistěte vnitřek konvice měkkou houbou a saponátem a poté ji opláchněte vodou. K čištění ohřívачe konvice nepoužívejte abrazivní nebo podobné předměty.
- K čištění vnější strany konvice používejte suchý nebo vlhký hadřík. K čištění vnějšího povrchu spotřebiče nepoužívejte chemické nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Neponořujte přístroj do vody.

Odstranění vodního kamene

Pravidelné čištění vodního kamene zajistí dlouhou životnost rychlovarné konvice, jakož i spolehlivý provoz. Konvici čistěte každé čtyři týdny, nebo častěji podle potřeby

Odstranění vodního kamene pomocí octa

Naplňte konvici po rysku "max" směsí 1/3 octa a 2/3 vody. Zapněte spotřebič a nechte jej, až se sám automaticky vypne.

1. Směs octa a vody nechte v konvici přes noc.
2. Ráno vodu vylijte.
3. Naplňte konvici čistou vodou po rysku "max" a uvařte ji.
4. Vroucí vodu vylijte.
5. Vypláchněte vnitřek konvice čistou vodou.

Pokud nesnášíte zápach octa, můžete konvici očistit pomocí kyseliny citrónové.

Odstranění vodního kamene pomocí kyseliny citrónové

1. Naplňte konvici po rysku "max". Přidejte jednu polévkovou lžici kyseliny citrónové a přiveďte vodu k varu.
2. Vroucí směs vody a kyseliny vylijte.
3. Naplňte konvici čistou vodou po rysku "max" a přiveďte ji k varu.
4. Vroucí vodu vylijte.
5. Vypláchněte vnitřek konvice čistou vodou.

Upozornění! Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dozorem.

6. DOPORUČENÍ PRO ÚČINNÉ POUŽÍVÁNÍ A ÚSPORU ENERGIE

- Vždy odpojte spotřebič ze sítě, pokud jej nepoužíváte.
- Vodní kámen a usazeniny negativně ovlivňují účinný provoz spotřebiče. To způsobuje vyšší spotřebu elektrické energie. Vodní kámen a usazeniny pravidelně čistěte podle pokynů k údržbě spotřebiče.

7. MANIPULACE PŘI PŘEPRAVĚ

Spotřebič přepravujte v originální krabici nebo obalený v ochranném obalu nebo měkkém hadru.

Neodpovídající obal může způsobit poškození vnějšího povrchu spotřebiče.

POZNÁMKA:

Za jakoukoli závadu nebo škodu, ke které došlo během přepravy, je odpovědný kupující a nevztahuje se na ni záruka.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Modelka	WH-100DB
Napětí, Frekv	220-240V AC, 50/60Hz
Napájení	900–1100 W
Kapacita	1,0 l
Ochranná třída	já

9. Likvidace elektrických a elektronických zařízení



Výrobky označené tímto symbolem patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení (EE výrobky) a nesmějí se odkládat společně se směsným domácím nebo rozměrným odpadem.



Správným postupem, likvidací a recyklací výrobku, zabráníte potenciálním negativním následkům na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterým může

dojít při neadekvátní likvidaci nebo odložení tohoto výrobku. Abyste získali více informací o recyklaci a likvidaci tohoto výrobku, kontaktujte prosím váš místní úřad pro likvidaci nebezpečného odpadu nebo obchod, kde jste zakoupili výrobek.

EU prohlášení o shodě

Tento spotřebič je vyroben v souladu s platnými Evropskými normami a je v souladu se všemi platnými směrnici a vyhláškami.

EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout na následujícím odkazu:

www.msan.hr/dokumentacija/artiklala



ZÁRUČNÍ LIST

VIVAX

CZ**MODEL SPOTŘEBIČE****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DATUM PRODEJE****ČÍSLO ÚČTU PRODÁVAJÍCÍHO****PODPIS A RAZÍTKO
PRODÁVAJÍCÍHO**

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobku, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. **PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!**

1. Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v České republice zaručuje bezplatnou opravu výrobku v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.
Touto zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
2. **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobku a trvá **24 měsíců**.
3. V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
4. Záruka se uznává pouze s předloženým prodejním dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítko a podpis prodávajícího.
5. **ZÁRUKA NEZAHRNUJE**
6. Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebovávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
7. **Záruka se nevztahuje na následující případy:**
Pokud kupující nepředloží prodejní doklad.
Pokud kupující nedodržel pokyny k používání výrobku.
Pokud byl výrobek otevírán, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vznikly poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.
Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
8. Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží, Smartphone a tablet, TV a audio

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Bystřice nad Pernštejnem	RMA s.r.o.	K Ochozí 761 Bystřice nad Pernštejnem	+420 603 573 561 objednavky@RMAsluzby.cz

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Český Brod	Repairsys CZ s.r.o.	Český Brod 1352, 282 01	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obraťte se na centrální servis. Budou přijata na nejbližší místní služby ve vaší oblasti.



VIVAX

www.VIVAX.com